Izaak, son of Reb Szaja and Chawa Granek z”l

My husband and our father, Izaak Granek z”l, who was born on 2nd July 1910, and died on Sunday 25th Shvat 5725 [28/1/1965], was – in fact – a victim of the Second World War, and of the tragic events he experienced in the cruel days of the Nazi murderers’ occupation, may their name and memory be obliterated.

He was an eye-witness to the horrific event of the liquidation of the “Small Ghetto” in Częstochowa, on Saturday, 26th June 1943, in which his beloved mother Chawa (née Goldberg) hy”d, too, was with inhuman cruelty swept away together with the remaining Częstochowa Jews to the places of extermination.

Literally next to our house, his brother Efroim (Felek hy”d – my brother-in-law and our young uncle) was killed by a bullet from the Nazi murderer Hantke, may his name and memory be obliterated.

He also saw with his own eyes the destruction of Jewish Częstochowa – the evil and inhuman acts of the killers of his people – and he could not rescue them.

His heart broke inside him. After having survived, he came with his family to the Land [of Israel] – a broken and shattered man. Disregarding his serious illness – heart disease – he thought about the commemoration of his beloved parents and brother in the Memorial Book of the Częstochowa Jewry, and was active in this field. But bitter Destiny deemed otherwise – he died in his prime, and did not live to see the publication of the Memorial Book...in which we immortalise his name and personality!

Your memory shall be treasured with us evermore.

Tel-Aviv

Your wife, Nechama (née Hercberg) Granek, and your sons, Abram and Jakow

For eternal remembrance!
we evoke in the Memorial Book to the annihilated Jews of Częstochowa,

the memory of our dear parents – who occupied a very important position in the financial and public life of Jewish Częstochowa – and they were: our father, Reb Berl Hofman z”l who was the owner of the Częstochowa paints and chemicals business, which was founded back in 1913 in the “Small Market,” and which set up its branches on the 1st Aleja 2, and in Sosnowiec (on ul. Modrzewskiego). He was known in our city for his generosity and his acts of charity and goodwill.

And our mother, Mrs Frymet z”l (née Helman), his companion in life and in good deeds.

Their sons Hercka and Hillel, and their daughter Sara, in Tel-Aviv,

The family of Reb Berl Hofman z”l

and their son Jakow, in the United States